

صالی — ۱ کانون اول ۱۹۲۵

جلد : ۵

اوچنچي سنه — نومرو ۵۰

ملي مجموعه

اداره خانه :
باب عالي جاده سفده
اقدام يوردي
اتصال زده كي بناده
دايره مخصوصه

ساحب و مديري
محمد مسيح

آبونه سرا ايلي
سنه لکي ۲۵۰ ،
آلتی آيلانی ۱۲۵
فوق العاده نسخا لک
ايچون ۵۰۰ و ۳۰۰
غرو شدر

مجموعه من هيتنتجه
طبعي تدريس ايدلرين
آثار اعاده ايدلر

هر آيك برنجي راوه بشي کونلري عيفار ، علمي ، ادبي ، اقتصادي ، فني - رسمي مجموعه در

توکر نقش تانچند مولوی

- مایند -

نقش و اویتا ایشلرنده بویوک بر قدرت صاحبی ایوبلی درویش «حسن» ده اون ایکنجی عصرک معروف صنعتکارلندن بریدر. واقعا حیاتی تنویر ایدهلک وثیقلهک آزایی بزى دهاکنیش ایضاحات ویرمکدن کرى براتیور. فقط صنعتکارک استانبول عتیقات موزه سنک (آثار اسلامیة) شعبه سنده موجود اثری و بعضی منهل یاردیمیه صنعت حیاتی بوس بوتون مجهولیتده قالمقندن قورتولویور.

خطاط یوسف دده مجموعه سنده کوردیکیز قیده نظراً (حسن) ددهنک بشکهاش مولویخانه سی درویشلرندن بولونوغی تظاهری ایدیور. اثرنده کی (ایوبی) کلکسی کندیسینک «ایوب سلطان» ده دوش اولدوغی بیلایرمکددر. غلطه مولویخانه سی قدار ، اودورده علم وصنعت محلی اولان مذکور مولویخانه ده مؤخر زمانلردده مشایخ و درویشانندن هنر اوابانی کورولدیوکی اسی مجموعه لریز نقل ایدیور.

مولویخانه لک ؛ اوللری هنرور درویشلرک آل صنعتلرندن بیریکن ایراده اداره اولونوغی بزجه مجهول ده کیلدر. حتی پک یقین زمانلره قدار مولویخانه لک اداره لری بویولده دوام ایدیوردی. صوکرلری بواصول قالدیریش ،یرنه بوکونکی اداره شکلی قونولمشدر. بناء علیه هر مولویخانه ده صنعتکار درویشلره مخصوص حجره - آتیه لیلر واردی .

عبداللای دده مجموعه سندن ؛ یونوع حجره لک اون اوجنچی عصره قدار مولویخانه لره کورولدیکی اوکره نیوز . حجره لره یخچرلر یوقاری پاییلارق ضیا ترتیباتنه صوک درجه اهمیت ویریلوردی . [۱]

آتیه لره صنعتکارلر ؛ سروی ، جوز ، صدف چکجه لر باشنده ، بویوک برکواهیه طاباغی ایچنده اوفاق حق لره بویالری وصورلری ، آللرنده کوچوک قبل فورجاریله جالیه لیرلری .

اک اول تعیین ایتدکری موضوعک ده سه تی استاده بکندیردکدن صوکرلر صولو بویالری وورورلری . اسیکیزلر ایکی صورتله جیزنایردی . بری سباه قیرمزی بویا ایلک کأ کثریا بویوک صنعتکارلر بواصولی قوللانیرلری . ایکنجیسی قورشون

[۱] مجموعه تواریخ ، عبداللای دده ، بکی قیو مولویخانه کتبخانه سی ،

نومرو ۱۱۹۴

آغداشانه میرهونلر

قفسلی اولرده آغلار چوجولر ، اودارده آقشام اولورکن هنوز او زمان کوزمک اولکنده بارلار قایله قایله آغلایان بر بوز ! نه دقت قارلاق قایلرله سیری ، باشلار چوجولرک بویوک کدری ؛ یغینر ، قورقوبله دولو کوزلری ؛ « یا کورتی اولمازسه بر دها کوندوزا » کیندیکه کسبلر رتی صدار ، کچه ؛ بر سباه آل کوزی باغله ؛ دویارم ، کوکله صیغنیش آغلار براوفاق چوجوق ، برکوچوک اوسوز...

عجب فاضل

اونبش دقیقه شرفنده بولونان بومسیرله جه کونه مخصوص اولق اوزره بر هفته کیدیلر . عینی هفته ایچنده دها زیاده هر بازار کونی کیرنه باغلیته اوزوم یک ایچین کیدولر . اوزوم باغلینکده مراسم مخصوصه سی واردر . باغلی اولانلاریرکندن کیدولرک آقشامه قدار بادم چوجوز آغاجلرک آتنده اوطورولر . باغلی اولمایانلرده یول کنارلرنده کی طوط آغاجلرک آتنده یرلشورک اکلته یلر . بارالریه اوزوم صاتون آلاق یرلر . مع مافیه باغی اولانلر اولمایانلرک برچوغنده اوزوم اکرام ایدولر . ایلولک اون بشنده آرتق کزیتیلره نهایت ویریلر . بوندن صوکرلر باغ بوژومی حاضر لقلرینه باشلایر . باغ بوژومی قادیلر ایچین بوتون اکلته لک بیتدیکی اک صوک برکوندو . هر آقشام باغلردن اوزوم یوکلر مرکبلرک قالدیرقلری توز بولولطری جومالی یخچرلردن سوقاقلری سیرایدن قادیلره محبس حیاتنک باشلادیغی اعلان ایدور . آرتق یاز کیمش ، اکلته لرؤیا اولمش ؛ کودوللرده آنخق حزین بر خاطره قالمشدر . قیشی امتیابه قارشیلایق ایچین قادیلر بوندن صوکرلر بر فعالیت کیرتیلر . باغلی تمامیه بوژولقدن صوکرلر بکمز اوجاقلرندن هوایه قالقان قیوبلیجیلر ، دوکولن بکمزک حاصل ایتدیکی شاقیرتیلر ، بولغور چکن دکرمنلرک کورولتوسنی کیجه نکلده رینکلیکری ایچنده ولوله لره قایب اولور کیدر . .

اسیاطره

۵ تهرن ثانی - ۱۳۲۰

حکمت نورخانه

تولك استردم

۲

او قارناق دوشونجه ره بته
 قوشدم شتفك تولوم سانجان سسته . .
 كيجه قورقوشيدى ، يول قارا كفتدى ؛
 سانكه قلم ايجده چيقرىقتى ! . .
 نه برانسان ، نه بر ساعت سسي وار ! . .
 آغلاشيركن زهرى خاطرلر
 برده سس سز . آدىم ، آدىم يورودم . .
 دار سوقاقلده آغلام ، يورودم . .
 نه ايميم . نه سوكلم واردي ؛
 طالعيم بخرم كده آغلاردى ! . .
 آجذك . . آجذك ده بر پرده ! . .
 يورودم . . قاب قارناق اولرده
 داغليركن تولوم ترانه لرى
 كردم آواره ، كيسه سوز برانه لرى . .
 دوله كاپوسه سانكه هر بر بر ! . .
 قور بر كن صووق خانلر
 يورودم . . آغلايان كوكلر بره لى ؛
 بى صديققه اضطرارك الى
 بگلدن برك الله قاچ دغه . .
 بو قدى سودامه رك كوچوك شجه ! . .
 صاندم او هامله كائات مستور . . .
 چيمه لركن خفيف ، خفيف ياغور
 شمدن سكوت ايكتدم ! . .
 يورودم ، آغلام ، طواف ايتدم
 اويك كوكلك شنده قاچ ساعت ؛
 نه پيشه . . جت ؟ ! . .
 كيه اولسايدى طواف انجزدم ! . .
 اويله چيلينجه پريشان كردم ؛
 تولاك عشقه قلم ايسكار كن ! . .
 سن . .
 ايكي مجهول اولان قعليق بى ؛
 يوتدى قايكده دويغون بر ايز ؛
 بنسه : بخت ، انجم قدار ييتكن ؛
 لكن
 قايك كي رو كده ، خيال كده صاغيردى ؛
 هر قهقهه لك صدمه سى نورشوندى آغيردى ؛
 اولش كي كولم ،
 لك صوكر چوكن بختنه بر آنده كومولم .
 ۲۷ تشريناني ۱۹۱۵ محمد مسيح

قاس ايله چييزيلن اُسكيزلردى كه بونفده آما تورلر استعمال ايدردى .
 اوندن صوكرامو موضوعه كودره نكاري انتخاب ايدرك ايشله رنردى .
 (حسن) دده نك موزه ده صاقلى دوران اثرى كوزل

بريازي كچمكه سيدر . اووزن ويوروچى بر مساعينك محصولى اولان
 بو اولاشيلماز اثرده نقشلر قاياق ايجنده طيش طرف ويايلر دده .
 لاله دورنده استانبولك او شوخ منظره لرى ، سرايلر ،
 كوشكر ، دكين ، اورمان ، صيد وشكار ايدن انسان رسملى
 لك صيچاق رنگلرله افاده ايدلشدر .

اثرلك كوزللكنه ، خارق العاده لكنه حقيقه بر ديه چيك
 يوقدر . بزاوقانغده بركه بو تورلو اثرى نه بروسللى اويماجي
 فخرى [۱] نه ده باشقا بر قاطع ميدانه چيقارمشدر .

بونك ايجون صنعتكاره بويوك بريايه آييرمق ايجاب ايدو .
 باخلاصه نقاشده تركيب قومو بوزيسون ياييلمك استمدادى اوقدار
 قوليدركه تابولرك بو تون قرائنده بو قوت ايدن اني به سز يلكنده دو .

درويش (حسن) لك بو كچمكه نوزنده قومو ده ايتديكي
 تابولر (هيت عموميه) اعتباريله فوق العاده كوزلده . مناظر
 ورنكلكر امتراچنده بويوك بر موقعيت كوستوريلشدر . انسان ؛
 اثرى قارشيسه آلوده ساعتلرجه تامنا ايتكه دويايايور . اونك
 بو ائكين وجوشش صنعت هيجانلرى نوكتنده يالكر برشى دويويور ؛
 بويوكلك ! . . اثرده بويوك بر موقتله باييلان آغاج و چيچكلرك
 آوارلرينه يرله شديريلن سواريلر ، انسان ، حيوان صورتلر نه
 لك اوافق بر خطا كوزه خور كهيور . ماهر بر لك ياراييجى
 فوق آلتنده رنكلي كاغذلردن بو قدار اولتون بر افاده اولاييلر .

[۱] بروسللى طاهر بك (اويماجي فخرى) قنده بر نه تودى
 (عثمانى رسالر مجلتي نرتمسى) ، (بروسه مجموعه سى) ، (بى مجموعه) لك
 بروسه ده ائر فوق العاده نسخهلر نه انشوارايتشدر . خطاطلر كره لر دن
 كابوللى عالي سرچومك (مئاف هنروران) ي ايله حبيب افنديك
 (خط وخطاطان) كتابلر نه معلومات وادو . بزده (اويماجي فخرى)
 دها دوياده بوقايكن مولوى اويماجلى واردي . قونيه ده (عبدالحم)
 چاي افنديك خصوصى كتبخانه سنده كوردنكر ۹ ورقلى بر منتخبات
 مجموعه سى (محمد بن غصنفر) آندره بر تورك قاطى طرفدن ايشله شدر .

يايق كارلر آلتنون سريره ياللى الى اولوب بويوك بر صرايح چهر چيوه
 ايجويه تعلق بر خطله رنكلي كاغذلردن مصرع يازيلشدر . بو منتخبات
 بارجه ر اوقدردن برده تاييله ترتيب ايدلشدر كه انسان بوزيكين ياراقلى
 آچاركن كوزلرني بزدن ديكربه آييرمايور . اثرلر بوزرجه ايجيه
 صنعتلى و يوكلك الهاملرله ذوق صاحبلىك نظارلى نوكتنه آجاييلور .
 اسلافك بو خارنه لوى قدر قزلى قارشيشده يالكر كوچوليكلى فرق
 ايدويور . اثرلك ۹۲۳ تاريخنده اكل ايدلشدر . مذكور مجموعه لك
 باينده ك قيدن آغلاشيلشده ر اسلافك بوييله نفيس آثاري بويوك
 بر صراق ايله طولاوب صافلايان چاي افندي به بونك كيه نيجه اثرلى
 كورمك ساعده منى بخش ايتدركلر دن كديرلنه بوزاده شكارلر بوزى عرض
 ايله بوز . (ش)